



Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/1997/65  
11 June 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Основная сессия 1997 года  
Женева, 30 июня-25 июля 1997 года  
Пункт 3b предварительной повестки дня\*

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В  
ОБЛАСТИ  
МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ: ПОСЛЕДУЮЩИЕ  
МЕРЫ  
В СВЯЗИ СО СТРАТЕГИЧЕСКИМИ РЕКОМЕНДАЦИЯМИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Ход осуществления резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря

---

\* E/1997/100.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 9	3
I. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА: НЕКОТОРЫЕ ОПЕРАТИВНЫЕ И КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ . . . . .	10 - 17	5
II. ТЕНДЕНЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ОСНОВНЫХ И НЕОСНОВНЫХ РЕСУРСОВ . . . . .		18
- 34		8
A. История вопроса . . . . .	18 - 19	8
B. Основные ресурсы . . . . .	20 - 27	8
C. Общественная поддержка . . . . .	28 - 30	10
D. Предыдущие доклады . . . . .	31 - 32	10
E. Процесс . . . . .	33 - 34	11
III. КООРДИНАЦИЯ НА УРОВНЕ СТРАН, СУБРЕГИОНОВ И РЕГИОНОВ . . . . .	35 -	11
76		
A. Координация на уровне стран . . . . .	35 - 71	11
B. Региональное и субрегиональное сотрудничество в целях развития . . . . .	72 - 76	19
IV. ОЦЕНКА ПОСЛЕДСТВИЙ . . . . .	77 - 81	20

## ВВЕДЕНИЕ

1. В связи с началом проведения Экономическим и Социальным Советом оценки хода осуществления директивных указаний, утвержденных в период проведения трехгодичного обзора политики оперативной деятельности в целях развития в 1995 году, необходимо учитывать два основных соображения.
2. Во-первых, оперативная деятельность в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций по-прежнему играет уникальную и решающую роль в деле оказания поддержки развивающимся странам в управлении процессом своего собственного развития. Нейтральный характер процесса многостороннего сотрудничества в области развития и его способность гибко реагировать на потребности развивающихся стран воспринимается этими странами в качестве явного и существенного преимущества. Даже в случае изменения условий и возникновения новых потребностей в рамках программ оперативная деятельность остается ключевым элементом процесса развития, хотя рамки и масштабы такой деятельности, по-видимому, будут по-прежнему меняться.
3. Во-вторых, реформа оперативной деятельности – это постоянный процесс: директивные указания Генеральной Ассамблеи (содержащиеся в ее резолюциях 47/199 и 50/120) в контексте трехгодичных обзоров политики 1992 и 1995 годов придали оперативной деятельности новый импульс. Главная задача заключается в реорганизации системы сотрудничества в целях развития на страновом уровне. Цель такой реорганизации заключается в обеспечении более эффективной координации в деле учета национальных приоритетов во всех развивающихся странах и предусматривает: а) дальнейшее укрепление системы координаторов-резидентов; б) повышение действенности и эффективности на основе совместного использования помещений и создания общих служб; и в) координацию деятельности, осуществляемой отделениями на местах, с учетом потребностей и приоритетов в рамках программ на страновом уровне.
4. Таким образом, оперативная деятельность находится в процессе реорганизации. Конкретная направленность и динамика такого процесса преобразований в значительной мере будут определять тот вклад, который оперативная деятельность внесет в дело обеспечения устойчивого экономического роста и устойчивого развития развивающихся стран.
5. Настоящий доклад о ходе осуществления резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, подготовленный в соответствии с пунктом 54 этой резолюции и пунктом 11 резолюции 1996/42 Совета, необходимо рассматривать в этом контексте. В докладе определены вопросы, являющиеся предметом трехгодичного обзора политики 1998 года, который должен проводиться в рамках всеобъемлющей оценки хода осуществления резолюции 50/120 Ассамблеи. Совет, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, которым потребуется уделить особое внимание; путем подготовки директивных указаний Совет будет содействовать целенаправленной подготовке к проведению в 1998 году всеобъемлющего обзора.
6. В настоящем докладе о ходе осуществления основное внимание уделяется следующим трем темам, намеченным Советом для обсуждения на его основной сессии 1997 года (см. пункт 12 резолюции 1996/42 Совета): создание потенциала, координация на местном и региональном уровнях и ресурсы. В ходе рассмотрения этих вопросов в докладе также излагаются результаты оценки и рекомендации, сделанные по соответствующим вопросам входящим в круг ведения системы координаторов-резидентов (подготовка документов о страновых стратегиях, программный подход, национальное исполнение, согласование циклов, совместное использование помещений и создание общих служб, упрощение и согласование процедур и т.д.). Доклад состоит из основной

части, в которой излагаются выводы и рекомендации, трех добавлений, охватывающих следующие вопросы: ресурсы (E/1997/65/Add.1), координация на местном и региональном уровнях (E/1997/65/Add.2), создание потенциала (E/1997/65/Add.3) и добавления, содержащего статистические данные (E/1997/65/Add.4).

#### Создание потенциала

7. Анализ вопросов, связанных с созданием потенциала (см. раздел I ниже), проводится в целях осуществления последующей деятельности по реализации решений Ассамблеи для содействия достижению общего понимания концепции создания потенциала в контексте нынешних и будущих потребностей развивающихся стран. Цель состоит в том, чтобы информировать Совет о точках зрения, существующих в настоящее время в рамках системы. Меры, направленные на достижение общего понимания концепции и повышение степени устойчивости процесса создания потенциала, будут осуществляться на различных уровнях, в том числе в рамках Консультативного комитета по программе и оперативным вопросам (ККПОВ) Административного комитета по координации (АКК). Кроме того, в рамках оценок воздействия оперативной деятельности в целях развития, проводимых в настоящее время в соответствии с пунктом 56 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи (см. раздел IV ниже), основное внимание будет уделяться вопросам создания потенциала.

#### Ресурсы

8. В ходе оценки ресурсов и при рассмотрении рекомендаций по вопросам ресурсов (см. раздел II ниже), основное внимание будет уделяться конкретным областям, определенным в резолюции 1996/42 Экономического и Социального Совета, на которые также содержится ссылка в приложении I к резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи. Таким образом особое внимание будет уделяться текущему анализу вопросов и тенденций, связанных с использованием основных и неосновных ресурсов, а также рекомендованным способам увеличения объема основных ресурсов и использования их на более предсказуемой основе. При рассмотрении этого вопроса Совет, возможно, пожелает принять во внимание предыдущие доклады Генерального секретаря по этому вопросу (A/48/940 и A/49/834) в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 9 приложения к резолюции 50/227 Ассамблеи.

#### Координация на местном и региональном уровнях

9. Как указано в настоящем докладе (см. раздел III ниже), Консультативный комитет по программе и оперативным вопросам, фонды и программы Организации Объединенных Наций, действующие через Исполнительный комитет по операциям в области развития, недавно созданный Генеральным секретарем<sup>1</sup>, и Объединенная консультативная группа по вопросам политики (ОКПП), а также отдельные организации по-прежнему уделяют первоочередное внимание в рамках системы Организации Объединенных Наций осуществлению резолюции 50/120 Ассамблеи и предшествовавшей ей резолюции 47/199 Ассамблеи. Что касается целей в рамках управленческого процесса, поставленных в прошлом году и препровожденных на рассмотрение Совета в документе E/1996/64, приложение II, в настоящее время достигнут прогресс во многих областях, но при этом многое еще предстоит сделать. Так, например, система Организации Объединенных Наций недавно проанализировала свой опыт, связанный с обеспечением функционирования системы координаторов-резидентов, в целях определения наиболее эффективных методов подготовки будущих директивных указаний в отношении разработки документов о страновых стратегиях, программных подходов и методов национального исполнения и административного управления; результаты этого обзора будут использованы для разработки

общесистемных согласованных руководящих принципов, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/120.

## 1. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА: НЕКОТОРЫЕ ОПЕРАТИВНЫЕ И КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ<sup>2</sup>

10. Создание потенциала – это вопрос, занимающий центральное место в глобальной повестке дня в целях развития. Крайне необходимо добиться не только экономической самостоятельности и устойчивого экономического роста на национальном уровне, но также и глобально согласованных целей. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей в пунктах 22 и 27 ее резолюции 50/120 по вопросу о создании потенциала, свидетельствует о повышении значения этого вопроса. Ассамблея постановила, что: а) создание потенциала по-прежнему является одним из основных элементов оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций; б) необходимо придать этой деятельности целостный характер и обеспечить оказание поддержки усилиям, направленным на укрепление национального потенциала; и с) система Организации Объединенных Наций должна по-прежнему принимать меры по содействию общему пониманию концепций, связанных с созданием потенциала, и их переводу на оперативную основу, а также обеспечению устойчивости процесса создания потенциала. Ассамблея предложила Экономическому и Социальному Совету рассмотреть вопрос о создании потенциала в качестве одного из трех ключевых вопросов на ее основной сессии в 1997 году.

11. Результаты, достигнутые в области технического сотрудничества по созданию потенциала, являются весомыми, но вместе с тем недостаточными. Хотя такое сотрудничество представляет собой важный элемент глобальных усилий, направленных на избавление миллионов людей от нищеты, 1,5 млрд. людей по-прежнему лишены элементарных средств к существованию. Число наименее развитых стран увеличилось с 24 в 1970 году до 48 в 1996 году. Под сомнение ставится также актуальность и устойчивость некоторых механизмов, созданных в процессе технического сотрудничества, и выражается озабоченность в связи с тем, что некоторые мероприятия даже оказали негативное воздействие в области долгосрочного создания потенциала и обусловили повышение степени зависимости. Слишком большое внимание, по-видимому, уделяется непосредственному обеспечению экономической отдачи путем развития производства, обеспечения оборудования и услуг экспертов и явно недостаточное – вопросам разработки политической основы и социальным, культурным и экологическим вопросам. Усилия по обеспечению рационального расходования средств и обеспечения подотчетности доноров, по-видимому, не сопровождались уделением надлежащего внимания бенефициариям, вопросам интеграции, собственности и создания потенциала на местах.

12. С тем чтобы сотрудничество в целях развития в области создания потенциала увенчалось успехом, оно должно основываться на принципах "партнерства". В пункте 22 резолюции 50/120 Генеральная Ассамблея постановила, что цель создания потенциала в качестве одного из основных элементов оперативной деятельности в целях развития, должна заключаться в том, чтобы придать этой деятельности целостный характер и обеспечить оказание поддержки усилиям, направленным на укрепление национального потенциала в областях разработки политики и программ, управления процессом развития, его планирования, осуществления, координации, контроля и оценки. Кроме того, основные доноры отмечали в 1995 году, что роль внешних партнеров заключается в том, чтобы содействовать укреплению потенциала в развивающихся странах-партнерах и что преобладающая концепция помощи в целях развития предусматривает оказание странам и обществам помощи в укреплении их экономического, людского, социального и организационного потенциала для обеспечения самостоятельного устойчивого развития. Как конкретно указано в документе E/1997/65/Add.3, эволюция процесса технического сотрудничества, меняющаяся

международная обстановка требуют применения новых подходов и обуславливают настоятельную необходимость создания национального потенциала. Укрепление потенциала на всех ступенях общества все чаще рассматривается в качестве средства, позволяющего разорвать порочный круг массовой нищеты, стремительного роста численности населения, деградации окружающей среды, низких темпов экономического роста и политической нестабильности. Главная задача в рамках создания потенциала – расширение возможностей отдельных лиц и обществ, с тем чтобы они могли принимать и претворять в жизнь глубоко продуманные решения и высвобождать творческую энергию, в частности в интересах маргинализированных слоев населения. Важное значение имеет соответствующее видение процесса развития и того общества, в котором планируется обеспечить устойчивое развитие.

13. Создание потенциала – это предварительное и неременное условие долгосрочного развития, требующее к себе конкретного приоритетного внимания. Создание национального потенциала имеет исключительно важное значение для эффективного международного экономического сотрудничества, однако его охват и задачи не ограничиваются эффективностью внешней помощи. Это мост между возможными и реально достигаемыми показателями, звено, соединяющее внутренние процессы и помощь в сфере развития. Организационное строительство имеет важнейшее значение, поскольку ведет к появлению у людей соответствующих возможностей и созданию условий, благоприятствующих их вкладу в процесс развития. Данная работа зависит от самой страны и от конкретной ситуации, а заниматься ею лучше всего тогда, когда четко определены вопросы развития и применяется плановый подход.

14. Каналы вливания внешней помощи в процесс создания потенциала требуют переосмысления. Те сравнительные преимущества, которыми обладает система Организации Объединенных Наций в области развития, хорошо подходят для создания потенциала. Растущая экономическая интеграция и взаимосвязанность различных вопросов указывают на необходимость в новых, более целостных подходах к созданию потенциала, учитывающих меняющиеся потребности развивающихся стран. К числу некоторых вопросов, рассматриваемых в документе E/1997/65/Add.3, относятся следующие: устойчивость, торговля, технология, людские миграции, чрезвычайные гуманитарные ситуации, миростроительство, оптимизация помощи, организация дел в государстве, включая государственные институты и гражданское общество, экономические реформы и сотрудничество Юг-Юг. Ни один из этих вопросов не нов, и не все они актуальны для каждой страны; необходимо сознательно совершенствовать механизмы решения этих вопросов, укладывая их в основное русло работы над созданием потенциала. Некоторые из механизмов, созданных на пути к прогрессу, изжили себя, и от них необходимо отказываться.

15. Ключевая проблема состоит в том, как переориентировать традиционные подходы к созданию потенциала, с тем чтобы учитывать в них новые, меняющиеся потребности стран-получателей помощи. У организаций системы Организации Объединенных Наций имеется значительный опыт разработки и реализации программ в области создания потенциала. Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Всемирным банком и системой Организации Объединенных Наций в области развития найдены новые ориентиры и новые пути. На недавних конференциях Организации Объединенных Наций, особенно на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Встрече на высшем уровне в интересах социального развития и Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) уделялось большое внимание тому существенному вкладу, который будет играть в выполнении их решений создание потенциала. Важным новым подспорьем являются решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся организации трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, как, например, решения о документе о национальной стратегии, программном подходе и национальном исполнении.

16. Система Организации Объединенных Наций может действительно задавать темп и стимулировать международное сотрудничество в области развития и для удовлетворения национальных потребностей. Пересмотра требуют не только механизмы планирования в системе Организации Объединенных Наций, но и ее присутствие на уровне отдельных стран и проявляемое ею там умение. Нельзя ожидать, что движение пойдет исключительно с мест; штаб-квартирам организаций, принадлежащих к системе Организации Объединенных Наций и ее учреждениям, необходимо возглавить работу над системными преобразованиями и изменением отношения, с тем чтобы повысить эффективность целенаправленного решения основных проблем соответствующих стран. Для эффективности и устойчивости необходим решительный политический импульс. Соответствующий форум и необходимые возможности для этого дает трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в 1998 году. Пока же реализуется двойной подход: продолжать отработку концепций и идей – и осуществлять углубленное исследование последствий принимаемых мер в выборочных странах, призванное не только оценить текущую работу, но и проверить появляющиеся идеи в условиях конкретных стран. Информация о достигнутых результатах будет представлена Генеральной Ассамблее.

#### Рекомендация 1

17. Совет, возможно пожелает рассмотреть пять рекомендаций, содержащихся в документе E/1997/65/Add.3, пункты 41, 43, 47, 49 и 52. Кроме того, Совет, возможно, пожелает подтвердить, что системе Организации Объединенных Наций следует и впредь отстаивать и развивать общее понимание концепции "создания потенциала". При этом ему следует принять во внимание накопленный на сегодняшний день опыт, а также новые, формирующиеся потребности развивающихся стран, которые предстоит рассмотреть в связи с трехгодичным всеобъемлющим обзором политики в 1998 году. Предполагается, что необходимые изменения в том, что касается создания потенциала с участием системы Организации Объединенных Наций, будут рассмотрены ККПОВ, а результаты будут включены в доклад Генерального секретаря о трехгодичном обзоре политики.

## II. ТЕНДЕНЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ОСНОВНЫХ И НЕОСНОВНЫХ РЕСУРСОВ<sup>3</sup>

### A. История вопроса

18. Вопрос о необходимости увеличения объема ресурсов на удовлетворение растущих потребностей стран-получателей помощи и повышения предсказуемости системы финансирования не перестает волновать Генеральную Ассамблею. Этот вопрос является существенным фактором в общем процессе реформирования системы Организации Объединенных Наций в области развития. Еще в 1977 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 32/197 от 20 декабря 1977 года по вопросу о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций призвала обеспечить реальное увеличение притока ресурсов для такой деятельности на планомерной, непрерывной и надежной основе. Ряд резолюций посвящен трем взаимосвязанным областям: государственному управлению, финансированию и эффективности – и отдаче от оперативной деятельности в целях развития, в том числе в связи с несколькими трехгодичными обзорами политики, которые начались в 1980 году.

19. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1996/42 решительно подтвердил, что действенность, эффективность и результативность оперативной деятельности Организации Объединенных Наций необходимо повышать путем, в частности, существенного увеличения ее финансирования, а также путем полного осуществления резолюций 47/199, 48/162, 50/120 и

50/227 Генеральной Ассамблеи. Совет просил Генерального секретаря включить в свой доклад о ходе осуществления резолюции 50/120 аналитическую оценку последствий для оперативной деятельности в целях развития недавних тенденций, касающихся основных и неосновных ресурсов, и сформулировать рекомендации относительно способов увеличения объема основных ресурсов и эффективного осуществления раздела I к резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи. Настоящий раздел был подготовлен в ответ на эту просьбу. В нем учитывается история принимавшихся по данному вопросу решений, в том числе тот факт, что Совету и Ассамблее еще предстоит углубленно рассмотреть предыдущие доклады по данной проблематике.

### В. Основные ресурсы

20. Фонды и программы Организации Объединенных Наций: ПРООН, ЮНИСЕФ, МПП и ЮНФПА – являются основными каналами, через которые происходит финансирование оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций. Их ресурсы подразделяются на две широкие категории: основные и неосновные (терминологию см. в документе E/1997/65/Add.1, приложение). Общий объем совокупных ресурсов, прошедших по каналам фондов и программ в 1994, 1995 и 1996 годах, составляет, по оценке, соответственно, 4,5, 4,3 и 4,5 млрд. долл. США.

21. Из общей суммы ресурсов основные ресурсы составили в 1996 году 55 процентов в ПРООН, 58 – в ЮНИСЕФ, 82 – в ЮНФПА и 54 – в МПП. То обстоятельство, что получаемый объем основных ресурсов в одних случаях оставался на одном и том же уровне, а в других – неуклонно сокращался, сдерживало способность фондов и программ Организации Объединенных Наций играть отведенные им роли и эффективно заниматься удовлетворением национальных потребностей при сохранении своего универсального и многостороннего характера. В интересах увеличения объема основных ресурсов фонды и программы Организации Объединенных Наций применяют три подхода: а) повышение эффективности и транспарентности своих операций; б) изыскание более крупных средств из существующих традиционных источников; и с) освоение новых источников финансирования.

22. Их основные ресурсы целенаправленно направляются в первую очередь странам с низким уровнем дохода. Если неохота, с которой некоторые традиционные страны идут на увеличение объема выделяемых основных ресурсов, является частью более общей картины, когда в условиях бюджетно-финансовых ограничений объем официальной помощи в целях развития (ОПР) остается на одном и том же уровне или сокращается, то предпочтение, явно отдаваемое ими специализированным и целевым фондам, отражает и настороженное отношение правительств к порядку распределения основных ресурсов. В стремлении добиться увеличения основных ресурсов эту настороженность необходимо учитывать.

23. Объем основных ресурсов не только остается на одной и той же цифровой отметке; в подавляющем большинстве (где-то 90 процентов) поступают они всего из 15 стран (подробную информацию см. в документе E/1997/65/Add.1). Предстоит изыскать пути расширения ресурсной базы за счет более рационального распределения бремени среди доноров. В то же время традиционная донорская база оставалась статичной, несмотря на значительные изменения в динамике полюсов роста мировой экономики. Экономическая мощь некоторых развивающихся стран могла бы позволить им вносить больше средств. Развивающиеся страны вносят свыше 75 процентов предоставляемых на основе совместного финансирования средств, которые предназначаются к использованию в этих же странах. Вопрос о том, как побудить тех, кто в состоянии это сделать, к переходу от статуса получателя помощи к статусу донора, требует дальнейшего внимания.



### Рекомендация 2

24. Необходимо расширять базу основных ресурсов, которая более чем на 90 процентов зависит от государств – членов Организации Объединенных Наций, число которых составляет менее 10 процентов. Для этого можно было бы глубже изучить потенциал получения основных ресурсов из дополнительных источников финансирования, в том числе вопрос о возможных сомнениях правительств по поводу данного источника финансирования.

25. Неосновные средства поступают по самым разнообразным каналам, в частности за счет совместного финансирования – в случае ПРООН, целевых или специализированных фондов и дополнительных средств – в случае других фондов и программ. Объем средств, поступающих по частным каналам, в настоящее время во много раз превосходит объем официальной помощи, и в небольшом числе стран в областях, сходных с теми, которым уделяют основное внимание фонды и программы Организации Объединенных Наций, активно участвуют НПО, частный сектор и международные фонды. Полезно изучить вопрос о том, в какой степени можно проложить мосты к частным источникам; такие организации, как ЮНИСЕФ, уже над этим работают.

### Рекомендация 3

26. Вероятно, необходимо рассмотреть возможность привлечения – наряду с правительственными взносами – большего объема взносов из неправительственных источников, включая частные международные фонды и частный сектор, а также внесения требуемых для этого установочных коррективов.

27. Выход задачи искоренения нищеты и создания потенциала на уровень сверхзадач двустороннего и многостороннего сотрудничества в области развития открывает возможность повысить объем основного финансирования на глобальном уровне путем изучения потенциала для получения средств из двусторонних источников на пополнение неосновного финансирования.

### С. Общественная поддержка

28. Добровольное финансирование всегда зависело от политического выбора. В период бюджетно-финансовых ограничений и сильной конкуренции оно зависит и от общественной поддержки. Хорошая и рационально поставленная работа системы Организации Объединенных Наций в области развития на местах должна более организованно "находить путь наверх" и влиять на решения, принимаемые по вопросу финансирования. Больше внимания необходимо уделять воспитанию, укреплению и координации "бенефициаров" системы Организации Объединенных Наций в области развития и других сторон, настроенных поддерживать многостороннее сотрудничество, налаженное системой Организации Объединенных Наций в области развития. Хотя значительная часть работы по сбору основных средств должна вестись системой среди традиционных стран-доноров и потенциальных новых доноров, развивающиеся страны-получатели помощи тоже могут играть более активную пропагандистскую роль, мобилизуя свое политическое влияние – двустороннее и многостороннее.

### Рекомендация 4

29. Эффективная мобилизация ресурсов требует более решительного политического настроения всех стран, включая развивающиеся. Для того чтобы они могли играть более активную роль публичного пропагандиста мобилизации ресурсов, потребуется, видимо, решить некоторые вопросы, в том числе вопрос об их роли в принятии решений. Кроме того, для увеличения ресурсов, поступающих как от существующих, так и новых доноров, следует более стратегически

использовать примеры достигаемых успехов и рациональной практики в системе Организации Объединенных Наций в области развития.

#### Рекомендация 5

30. В условиях существования сходных задач, поставленных перед фондами и программами, и мандатов, возложенных на них по итогам конференций Организации Объединенных Наций, можно изучить возможность налаживания более скоординированной работы по мобилизации средств, в том числе в контексте нынешних реформ.

#### Д. Предыдущие доклады

31. Вопрос о новой системе финансирования рассматривался Генеральной Ассамблеей на основе резолюции 48/162 от 14 января 1994 года, а в последнее время – ее резолюций 50/120 и 50/227. Генеральный секретарь представил два всеобъемлющих доклада, которые предстоит рассмотреть в рамках консультаций открытого состава, организованных на основании резолюции 48/162, содержащей предложения, в том числе об увеличении объема основных ресурсов. К этим предложениям, возможно, целесообразно вернуться, рассмотрев их в увязке с настоящими предложениями.

#### Рекомендация 6

32. Предложения, содержащиеся в предыдущих докладах Генерального секретаря о финансировании (А/48/940 и А/49/834), особенно предложения, касающиеся увеличения объема основных ресурсов, можно рассматривать в контексте предложений, содержащихся в настоящем докладе.

#### Е. Процесс

33. Генеральная Ассамблея и другие органы в течение ряда лет рассматривали вопрос об увеличении объема ресурсов, особенно основных ресурсов, на постоянной и гарантированной основе. Пока различные консультации, посвященные перспективным новым механизмам финансирования, завершались безрезультатно.

#### Рекомендация 7

34. Правительства могут использовать опыт, приобретенный в ходе неофициальных консультаций открытого состава, организованных Председателем Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 48/162, при определении наиболее действенного метода проведения дальнейших консультаций по вопросу о финансировании.

### III. КООРДИНАЦИЯ НА УРОВНЕ СТРАН, СУБРЕГИОНОВ И РЕГИОНОВ<sup>4</sup>

#### А. Координация на уровне стран

35. Поскольку оперативная деятельность осуществляется в интересах стран-получателей, ее интеграция в процесс национального развития имеет первостепенное значение. Хотя достигнут прогресс в укреплении системы координаторов-резидентов и в обеспечении более эффективного и согласованного управления программами системы Организации Объединенных Наций, предстоит еще многое сделать для достижения целей, поставленных Генеральной Ассамблеей. Центральное место

в нынешней деятельности по практическому расширению сотрудничества на уровне стран отводится мерам, изложенным Генеральным секретарем 17 марта 1997 года (см. А/51/829). Соответствующие меры принимаются также ККПОВ и другими межучрежденческими форумами.

36. В порядке осуществления резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи и соответствующих аспектов письма Генерального секретаря от 17 марта выдвигается комплекс связанных с ними мер, направленных на существенное улучшение работы системы координаторов-резидентов. Исполнительные руководители фондов и программ согласились, что нынешняя система координаторов-резидентов, связанная с ПРООН в области финансирования и управления, нуждается в совершенствовании. Они намерены создать эффективные страновые группы под руководством координаторов-резидентов. Принимаемые меры дополняются и расширяются на уровне АКК, действующего через ККПОВ и его рабочие группы по системе координаторов-резидентов.

37. Роль координаторов-резидентов как руководителей групп повышается, в частности в обновленных руководящих принципах, которые будут охватывать деятельность по выполнению решений конференций Организации Объединенных Наций, осуществлению пунктов 41 и 42 резолюции 50/120 Ассамблеи, оказанию поддержки процессу составления документов о национальных стратегиях, подготовке рамок помощи Организации Объединенных Наций в целях развития, общих баз данных, общих страновых оценок, связанных с разработкой программ, и конкретному определению различных обязанностей и функций в контексте группового подхода и с учетом программных потребностей принимающих стран. Координаторы-резиденты будут действовать от имени всей системы, и этим функциям будет уделяться первоочередное внимание (ПРООН будет назначать руководителей программ ПРООН, когда этого потребует рабочая нагрузка). Пересматриваются навыки, которыми должны обладать координаторы-резиденты, что позволит усовершенствовать процесс отбора, служебной аттестации и профессиональной подготовки. Обязанности других членов группы координатора-резидента также будут более четко определены с целью обеспечить действенное функционирование системы.

38. При рассмотрении вопроса о координации на местах, в том числе результатов анализа, содержащихся в добавлении 2, Совет может пожелать определить, опирается ли система координаторов-резидентов в своей работе на согласованные и взаимодополняющие мандаты или же может возникнуть необходимость уточнить эти мандаты. В этой связи очевидным является тот факт, что система координаторов-резидентов – это результат исторического развития сложного комплекса межорганизационных договоренностей. Функционирующая на основе этих договоренностей система координаторов-резидентов должна рассматриваться на всеобъемлющей основе начиная с потребностей в эффективном и гибком управлении всеми программами развития, осуществляемыми в стране при поддержке системы, и в оптимальном использовании ограниченных ресурсов.

#### 1. Функционирование системы координаторов-резидентов на страновом уровне

39. Опыт стран показывает, что существует тенденция к более широкому участию в работе системы координаторов-резидентов. Успешное функционирование системы координаторов-резидентов зависит от способности и готовности всех членов системы Организации Объединенных Наций добиваться в составе страновой группы достижения согласованных целей. Это требует от всех заинтересованных сторон применения такого метода управления, который позволяет сбалансировать руководящую роль координаторов-резидентов в деятельности по поддержке национальных приоритетов с надлежащим делегированием полномочий организациям-членам в соответствии с концепцией ведущих учреждений.

#### 2. Роль координаторов-резидентов

40. В пункте 42 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи подтверждается необходимость повышения ответственности и расширения полномочий координаторов-резидентов в области планирования и координации программ, а также предоставления им возможности предлагать, при необходимости и в полной консультации с правительствами, главам организаций системы Организации Объединенных Наций вносить коррективы в страновые программы и крупные проекты и программы в целях приведения их в соответствие с документами о национальных стратегиях. В ходе страновых миссий было установлено, что предусматриваемые в этом положении резолюции полномочия еще не получили полного признания и практического применения.

### 3. Комитеты местного уровня

41. В большинстве стран основной межучрежденческий консультативный механизм в рамках системы координаторов-резидентов представляет собой периодически проводимые совещания с участием руководителей учреждений. В своих годовых докладах координаторы-резиденты подтвердили, что комитеты местного уровня были созданы в 86 из 107 стран, представляющих доклады.

42. Генеральная Ассамблея в пункте 41 своей резолюции 50/120 постановила, что комитеты местного уровня должны рассматривать вопросы основной деятельности системы Организации Объединенных Наций, включая проекты страновых программ, секторальных программ и проектов, до их утверждения отдельными организациями и служить важными механизмами обмена опытом, приобретенным в системе Организации Объединенных Наций. Координаторы-резиденты в 46 из 107 стран, представляющих доклады по программам, сообщили, что комитеты местного уровня выполняют эту обзорную функцию, хотя страновые миссии, проведенные в начале 1997 года, пришли к выводу о необходимости достижения гораздо более существенного прогресса в этом направлении. В 61 из 107 случаев координаторы-резиденты сообщили, что комитеты местного уровня позволили расширить участие различных организаций системы Организации Объединенных Наций в рамках их собственных механизмов странового программирования, включая среднесрочные обзоры, а также активизировать сотрудничество в области оценки потребностей и проведения ситуативного анализа.

43. Представители учреждений на местах считают, что положения пункта 41 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи начнут полностью применяться лишь после того, как на их основе будут сформулированы конкретные инструкции в отношении процедур программирования их собственными организациями и в них будет четко предложено пользоваться услугами комитетов местного уровня при проведении консультаций и обзоров мероприятий по составлению программ конкретных учреждений.

### Рекомендация 8

44. Совет может пожелать рекомендовать всем организациям, и в частности фондам и программам, издать инструкции и руководящие принципы в рамках их процедур программирования в целях осуществления пункта 42 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи.

45. Представительства организаций системы Организации Объединенных Наций на местах различаются в плане мандатов, структуры и профессионального уровня. Поэтому неизбежно то, что различные члены комитетов местного уровня с различной степенью эффективности выполняют возложенные на такие комитеты функции по проведению общесистемных обзоров. Это может также объясняться различиями в рабочей нагрузке страновых представителей. Для полного осуществления этих обзорных функций комитетами местного уровня необходимо, чтобы были

устранены вышеупомянутые ограничения и чтобы каждый член мог посвящать достаточное количество времени и предпринимать надлежащие усилия для выполнения этой задачи.

#### Рекомендация 9

46. В целях полной реализации положений резолюций 47/199 и 50/120 Генеральной Ассамблеи, касающихся комитетов местного уровня, Совет может пожелать обратиться к системе Организации Объединенных Наций с просьбой принять необходимые меры для создания объединенных комитетов по оценке программ и проектов в качестве неотъемлемых компонентов системы управления страновыми программами. Совет может также пожелать предложить органам и организациям системы Организации Объединенных Наций издать четкие инструкции для сотрудников на местах в отношении их роли в работе системы координаторов-резидентов в целом и комитетов местного уровня и тематических групп в частности. В целях повышения заинтересованности в результатах работы и качества технических услуг участие старших сотрудников на местах в работе системы координаторов-резидентов должно предусматриваться в описании их должностных функций.

#### 4. Тематические группы

47. Становится все более очевидной тенденция использовать тематические рабочие группы в качестве инструмента поощрения более согласованного подхода к составлению общесистемных программ оперативной деятельности. Судя по докладам координаторов-резидентов за 1996 год (на конец апреля было получено 107 докладов), эти группы существуют по меньшей мере в 84 из 107 стран, в которых осуществляются программы. Однако это не означает, что данные группы всегда играют важную роль в функционировании системы координаторов-резидентов: в ряде стран их роль ограничена обменом информацией или проведением переговоров между учреждениями и их роль в осуществлении программ незначительна. Во многих других случаях, однако, работа тематических групп позволила расширить общесистемное сотрудничество, особенно на техническом уровне. Они также позволяют практически осуществлять концепцию ведущих учреждений, предоставляя отдельным организациям возможность взять на себя руководство конкретными группами в рамках системы координаторов-резидентов на основе мандатов и сфер компетенции.

#### Рекомендация 10

48. С целью дать тематическим рабочим группам возможность добиться ощутимых результатов Совет может пожелать рекомендовать органам и организациям системы Организации Объединенных Наций при укомплектовании штатов их страновых отделений принимать во внимание технический профессиональный потенциал и ресурсы, необходимые для поддержки работы этих групп по удовлетворению программных потребностей стран-получателей.

#### 5. Выполнение решений крупных конференций

49. Совет на своей основной сессии 1995 года принял к сведению инициативы, выдвинутые системой Организации Объединенных Наций на уровне АКК в целях поощрения скоординированного выполнения решений крупных международных конференций в экономической, социальной и смежных областях.

50. Что касается странового уровня, то Генеральная Ассамблея в пункте 39 своей резолюции 50/120 признала, что координаторы-резиденты, проводя всесторонние консультации с правительствами стран, должны содействовать осуществлению согласованных и скоординированных последующих мер Организации Объединенных Наций по итогам крупных международных

конференций на местном уровне. Совокупные результаты глобальных конференций должны находить свое отражение в скоординированной интеграции поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций, в рамках национальных процессов; такая скоординированная интеграция была достигнута пока лишь в нескольких странах.

6. Обмен информацией о планируемых мероприятиях и совместное составление программ в рамках системы координаторов-резидентов

51. Одной из областей, в которых система координаторов-резидентов добилась прогресса, является обмен информацией, включая создание общих банков данных и проведение общих страновых оценок, и этот процесс все шире охватывает различные как правительственные, так и неправительственные национальные органы. Обмен информацией и консультации широко проводятся по оперативным и административным вопросам, а также по основным вопросам и вопросам, касающимся программ. Хотя общие обмены мнениями и информацией постфактум полезны, они представляют собой лишь один компонент тех усилий, которые необходимо предпринимать для обеспечения эффективного сотрудничества по программам.

52. Более медленными темпами, по-видимому, осуществляется процесс создания общесистемных механизмов совместного и объединенного оперативного программирования. Хотя в рамках ОКПП постоянно согласуются циклы программирования, это все же не гарантирует согласования содержания программ.

Рекомендация 11

53. Совет может пожелать рекомендовать организациям системы Организации Объединенных Наций, и в частности фондам и программам Организации Объединенных Наций, с самого начала делиться с координаторами-резидентами идеями относительно программ и проектов, содействуя тем самым совместному программированию с учетом согласованных рамок, в том числе рамок ресурсного обеспечения на страновом уровне.

7. Совместное и объединенное программирование

54. Когда правительства прибегают к использованию услуг координаторов-резидентов по содействию проведению консультаций с сообществом доноров, система координаторов-резидентов может играть важную роль благодаря нейтральной позиции системы Организации Объединенных Наций и широкой сфере ее компетенции. В некоторых странах было ограничено участие членов системы координаторов-резидентов, но не координаторов-резидентов в совещаниях доноров.

Рекомендация 12

55. Совет может пожелать рекомендовать органам и организациям системы Организации Объединенных Наций уделять, с учетом их соответствующих сфер компетенции, более пристальное внимание оказанию качественной и своевременной поддержки системе координаторов-резидентов, когда к ней обращена просьба оказать помощь в национальной координации сотрудничества со внешними сторонами, в соответствии с потребностями стран-получателей.

8. Административные аспекты системы координаторов-резидентов: совместное использование помещений и общие службы

56. В пункте 44 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи содержится просьба к ОКПП и, в максимально возможной степени, специализированным учреждениям предпринять значительные

усилия с целью добиться совместного использования помещений на основе анализа затрат и результатов, не допуская, чтобы этот процесс привел к увеличению бремени, которое ложится на страны пребывания. Генеральный секретарь в своем письме от 17 марта 1997 года подтвердил, что усилия по созданию общих помещений и общих служб на страновом уровне будут активизированы. Вопрос о совместном использовании помещений и общих службах должен стать предметом тщательной оценки в связи с подготовкой следующего трехгодичного обзора политики.

57. Общие механизмы обслуживания действуют в нескольких областях, в том числе в области охраны, технического обслуживания, организации приемов, услуг для персонала, связи, обслуживания залов заседаний, услуг бюро путешествий, финансовых и банковских услуг, местных транспортных перевозок и т.д.

58. Генеральный секретарь подчеркнул, что создание общих помещений и общих служб будет поощрять ежедневную практику сотрудничества и консультаций. Использование общих механизмов обслуживания на страновом уровне может также способствовать высвобождению ресурсов для реализации программ.

#### Рекомендация 13

59. Совет, возможно, пожелает обратиться к фондам и программам Организации Объединенных Наций с просьбой добиваться дальнейших успехов в деле создания общих помещений и совместного использования административных служб на страновом уровне.

### 9. Согласование правил и процедур

60. В пункте 45 своей резолюции 50/120 Генеральная Ассамблея призвала к дальнейшему упрощению и согласованию правил и процедур, используемых системой развития Организации Объединенных Наций в ее оперативной деятельности. В частности, на страновом уровне поощряется совместное использование административных систем и услуг и создание общих баз данных. В резолюции 1996/42 Экономического и Социального Совета также содержатся руководящие указания в отношении мер, которые надлежит принять в этой связи. Генеральный секретарь в своем письме от 17 марта 1997 года, подчеркнув необходимость создания общих механизмов обслуживания на страновом уровне, указал, что ко всем фондам и программам Организации Объединенных Наций будет обращена просьба принимать меры в целях налаживания более тесного сотрудничества на страновом уровне в рамках подготовки программ и деятельности в других областях; для этого будет необходимо предпринять особые усилия в целях согласования правил и процедур программирования.

### 10. Программный подход

61. Несмотря на значительные усилия, направленные на внедрение общесистемного программного подхода, на оперативном уровне все еще отсутствует общее понимание организациями системы Организации Объединенных Наций наиболее эффективных методов его применения. По-прежнему ощущается необходимость в упрощении процедур применения программного подхода и их согласовании в рамках системы. В настоящее время с учетом накопленного на сегодняшний день опыта осуществляется разработка оперативных руководящих принципов и обучение методам применения программного подхода в масштабах всей системы.

## 11. Документ о страновой стратегии

62. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря рассмотреть вопрос о руководящих принципах в отношении разработки документов о страновой стратегии и повысить степень их актуальности. В некоторых странах процесс разработки документов о страновой стратегии осуществлялся тщательно и успешно, в других странах он по-прежнему не отвечает предъявляемым к нему требованиям. Всеобъемлющий обзор положения, связанного с осуществлением документов о страновой стратегии, будет представлен в 1998 году в соответствии с пунктом 57 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, посвященным подготовке трехгодичного обзора политики 1998 года.

63. В странах, где осуществление документов о страновой стратегии не принесло ожидаемых результатов или где такие документы, предположительно, не будут подготовлены в ближайшее время, по-прежнему ощущается необходимость в принятии дополнительных мер в целях обеспечения более согласованного реагирования системы Организации Объединенных Наций на приоритеты в области развития и стратегии и планы правительств в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 14 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи. Ввод в действие Рамок помощи Организации Объединенных Наций в целях развития согласно указаниям Генерального секретаря от 17 марта 1997 года является одним из шагов в этом направлении.

## 12. Национальное исполнение

64. В своей резолюции 50/120 Генеральная Ассамблея просила организации и органы системы Организации Объединенных Наций прилагать в контексте национального исполнения и создания потенциала усилия по расширению абсорбционных возможностей в развивающихся странах, углублять общее понимание концепции национального исполнения и пересмотреть общесистемные руководящие принципы.

65. Степень национального исполнения в разных странах неодинакова. Многие координаторы-резиденты сообщили об осуществлении на систематической основе стратегии укрепления потенциала, связанного с национальным исполнением. К важнейшим факторам, влияющим на расширение национального исполнения, относятся способность той или иной страны к национальному исполнению, необходимость связанного с этим процессом развития институциональной структуры и соответствие национальных процедур предъявляемым к ним требованиям.

66. Понятие национального исполнения по-разному трактуется различными органами и организациями системы Организации Объединенных Наций в рамках их конкретных операций. ПРООН и в меньшей степени ЮНФПА непосредственно и активно участвуют в деятельности по расширению механизма национального исполнения, привлекая к этой работе технические учреждения системы Организации Объединенных Наций, главным образом, в качестве содействующих учреждений или учреждений-исполнителей в случаях, когда правительство желает и впредь пользоваться их услугами. Применяемая ЮНИСЕФ методика национального исполнения предусматривает сохранение финансового и технического контроля над программными компонентами и использование национальных учреждений в качестве органов-исполнителей.

67. Хотя Генеральная Ассамблея подчеркнула важную роль специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций в передаче и содействии использованию необходимых технических и основных знаний для поддержки национального исполнения финансируемых Организацией Объединенных Наций программ и проектов, механизмы сотрудничества со специализированными учреждениями в рамках национального исполнения в настоящее время в



основном играют весьма незначительную роль. В целом быстрое расширение национального исполнения в большинстве стран привело к сокращению предоставляемых техническим учреждениям Организации Объединенных Наций возможностей эффективно распространять свои технические знания в рамках финансируемых ПРООН программ. В осуществлении не финансируемых ПРООН проектов, исполняемых техническими учреждениями Организации Объединенных Наций, участвуют национальные учреждения и в качестве руководителей проектов все активнее используется национальный персонал.

### 13. Контроль и оценка

68. Как в резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, так и в резолюции 1996/42 Экономического и Социального Совета содержались просьбы о совместном проведении оценок и программных обзоров оперативной деятельности с максимально возможным использованием национального потенциала. В 40 процентах стран, по которым представлены доклады, проведена определенная работа по совместной оценке, но окончательные выводы делать пока рано. Кроме того, планы проведения совместных среднесрочных обзоров программ и обзоров в конце программного цикла должны обеспечить значительную экономию средств, затрачиваемых на обзор и оценку программ, что позволит высвободить ресурсы для более фундаментального анализа программ.

69. Хотя система еще не предприняла согласованных усилий по созданию механизмов сбора важнейшей базовой информации, необходимой для всеобъемлющей оценки последствий оперативной деятельности, в рамках Объединенной консультативной группы по вопросам политики предпринимались широкомасштабные усилия по подготовке общей страновой оценки, проведение которой обеспечило бы базовые данные, на основе которых можно было бы производить оценку достигнутого прогресса.

70. Основное внимание в рамках проводимой в настоящее время работы по контролю и оценке в основном уделяется программам и проектам различных подразделений Организации Объединенных Наций, а масштабы совместной деятельности по контролю и оценке ограничены. По мере осуществления все большего числа программ сотрудничества, особенно программ, связанных с выполнением решений конференций Организации Объединенных Наций, потребуется применение более согласованного общесистемного подхода. В рамках деятельности, предполагающей уделение системой Организации Объединенных Наций более пристального внимания контролю и оценке, ККПОВ на более систематической основе проводит анализ этих вопросов.

#### Рекомендация 14

71. Совет, возможно, пожелает поощрять выдвинутые системой дополнительные инициативы в отношении более последовательного и согласованного контроля и оценки оперативной деятельности, включая обеспечение базовых данных для важнейших программ, и, возможно, пожелает выступить с настоятельным призывом продолжать и расширять этот процесс, с тем чтобы обеспечить поддержку оперативной деятельности со стороны штаб-квартир.

#### В. Региональное и субрегиональное сотрудничество в целях развития

72. В рамках трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в 1995 году Генеральная Ассамблея впервые рассмотрела в данном контексте региональные аспекты оперативной деятельности в целях развития. В пункте 20 своей резолюции 50/120 Ассамблея просила Генерального секретаря изучить пути углубления координации

деятельности системы в области развития на субрегиональном и региональном уровнях, содействия осуществлению деятельности Организации Объединенных Наций на национальном уровне и усиления роли региональных комиссий. Эти установки Генеральной Ассамблеи выполняются Организацией Объединенных Наций в рамках ККПОВ. Поскольку Совет постановил рассмотреть на нынешней сессии вопросы координации на национальном и субрегиональном уровнях (см. резолюцию 1996/42, пункт 11), в настоящем докладе и в документе E/1997/65/Add.2 нашли отражение некоторые из рассматриваемых в настоящее время вопросов.

#### Рекомендация 15

73. Совет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, в какой мере трехгодичный всеобъемлющий обзор политики, который предстоит провести в 1998 году, должен охватывать проблемы, связанные с координацией деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития на региональном уровне, а также другие вопросы, вытекающие из резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, в том числе вопрос об осуществлении деятельности на региональном уровне национальными учреждениями и укреплении роли региональных комиссий в рамках этой деятельности.

#### 1. Общие определения

74. Значение региональных аспектов оперативной деятельности растет, и в настоящее время на долю деятельности на региональном уровне приходится приблизительно 10 процентов от общего объема средств, расходуемых на осуществляемую деятельность (т.е. приблизительно 500 млн. долл. США в год). Благодаря рассмотрению нынешних подходов к межстрановым и региональным программам были выявлены самые разнообразные формы осуществляемой деятельности на уровне программ и проектов, но какие-либо согласованные определения и общая статистика в этой области по-прежнему отсутствуют. Степень охвата регионов и субрегионов проводимыми мероприятиями варьируется в зависимости от организации, и более 100 отделений функционируют в условиях отсутствия каких бы то ни было явных связей между собой. Налаживание тесной координации способствовало бы повышению действенности и эффективности этих мероприятий.

#### 2. Документы о региональной стратегии

75. Концепция документа о региональной стратегии была выдвинута в докладе Генерального секретаря о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики за 1995 год. Ее основная посылка, заключающаяся в обеспечении общих рамок для направления ресурсов системы Организации Объединенных Наций на цели выполнения согласованных приоритетных задач сохраняет свою актуальность. Одним из практических шагов вперед, возможно, является проверка на практике этого подхода в одном из регионов, а также в одном или двух субрегионах.

#### Рекомендация 16

76. Совет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли проверить на практике концепцию документа о региональной стратегии в одном регионе или целесообразно сделать это в нескольких субрегионах. Оценка на этапе проверки могла бы включать оценку вклада документа о региональной стратегии в координацию деятельности на региональном уровне.

### IV. ОЦЕНКА ПОСЛЕДСТВИЙ

77. В настоящее время в соответствии с указаниями Генеральной Ассамблеи, содержащимися в пункте 56 ее резолюции 50/120, проводится оценка последствий оперативной деятельности в целях развития. Она является составным элементом процесса подготовки трехгодичного всеобъемлющего обзора политики, который будет проведен Генеральной Ассамблеей в 1998 году. Эта оценка будет в целом посвящена созданию потенциала. Будут проанализированы три темы: а) создание потенциала всеми организациями системы Организации Объединенных Наций в отдельно отобранных странах; б) создание потенциала в отдельно отобранных странах в связи с подготовкой к участию в глобальных конференциях и выполнением их решений; и в) создание потенциала в региональных учреждениях или региональными учреждениями. Другие темы, которые рассматриваются в настоящее время и которые могут стать предметами оценки, включают создание национального потенциала для координации деятельности по оказанию помощи и управления ею в целях реагирования на эпидемию вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита; вопросы участия женщин в процессе развития; уменьшение масштабов нищеты и устойчивое развитие; и меры по осуществлению Повестки дня на XXI век.

78. Для этих целей будет использоваться такой метод, как подготовка тематических исследований по трем отдельным темам, связанным с созданием потенциала. По каждой из этих трех категорий в настоящее время проводится первоначальное тематическое исследование в целях оценки последствий деятельности в конкретной сфере создания потенциала. По завершении указанных трех первоначальных тематических исследований, в случае выделения дополнительных ресурсов, будут проведены еще два тематических исследования по каждой теме; таким образом, будет проведено в общей сложности девять исследований.

79. Как ожидается, будет сформирована независимая группа экспертов для обзора результатов оценки на ключевых этапах этого процесса и представления замечаний по ним. Группе будет предложено в любое время высказывать мнения о проводимом процессе и проводить его краткий анализ, результаты которого будут отражены в докладе Генерального секретаря о трехгодичном обзоре политики.

#### Временные рамки

80. К системе Организации Объединенных Наций и к отобранным 37 странам обращена просьба предоставить данные и аналитические материалы. В июле планируется приступить к осуществлению первых трех миссий, и их проведение должно быть завершено не позднее февраля 1998 года. Нынешний объем имеющихся внебюджетных ресурсов для финансирования этих мероприятий составляет примерно 250 000 долл. США. Необходимо обеспечить дополнительно 420 000 долл. США, с тем чтобы предоставить миссиям по каждой из трех тем возможность охватить своими исследованиями еще две страны или учреждения.

#### Рекомендация 17

81. Совет, возможно, пожелает принять во внимание мероприятия по подготовке к проведению оценки последствий оперативной деятельности в соответствии с пунктом 56 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи.

#### Примечания

<sup>1</sup> Председателем Исполнительного комитета является Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); в состав Комитета входят исполнительные главы Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Мировой продовольственной программы (МПП), Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций (УОП ООН), Совместной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ЦНП ООН), Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению (ДПРУО), Департамента по координации политики и устойчивому развитию (ДКПУР) Секретариата Организации Объединенных Наций и региональных комиссий.

<sup>2</sup> Дополнительную информацию см. в документе E/1997/65/Add.3.

<sup>3</sup> Подробную оценку см. в документе E/1997/65/Add.1.

<sup>4</sup> Подробный анализ см. в документе E/1997/65/Add.2.

-----